

CONTENTS SOMMAIRE



P. 2	Introduction
P. 4	Components of your YAKKAir
P. 6	Assembly / Inflation
P. 8	Deflating / Folding
P. 10	Important safety instructions

P. 3	Introduction
P. 5	Composants de votre YAKKAir
P. 7	Montage / Gonflage
P. 9	Dégonflage / Pliage
P. 10	Conseils de sécurité



INTRODUCTION



You have chosen a kayak designed in Europe by one of the major Sit-on-Top specialists. The YAKKAir is a very innovative kayak, and was designed and made by making optimum use of the materials and all the different parts of the kayak, in order to obtain the best ratio glide / weight / solidity:

THE HULL: The hull is made up of a very solid yet flexible PVC skin that lies over a high-pressure inflatable PVC keel. The pressure of the water provides shape to the keel. The particular shape of the bow gives the boat an effortless glide through the chop. These features provide particular performance and tracking ability heretofore unknown to inflatable boats.

THE FLOOR: The high-pressure inflatable floor provides rigidity and comfort to the paddler, enabling him/her to stay dry and contributing to the overall performance of the kayak.

THE DECK: Above water level, using our expertise in kitesurf technology the kayak is made in a very light weight material, yet remains strong enough to withstand outside knocks. The two main bladders are made of urethane (as in the case of kites), which are protected by a highly-resistant Dacron envelope, which is in turn surrounded by a polyester skin on the deck. Anatomic backrests come with the kayak as well as adjustable footrests to ensure maximum comfort and enhanced paddle-stroke.

To ensure maximum life out of your kayak, a certain amount of care must be taken when setting it up and maintaining it. Read this leaflet carefully. We wish you a lot of pleasant outings with your YAKKAir!

INTRODUCTION



Vous avez choisi un kayak mis au point en Europe par un des plus grands spécialistes du Sit on Top. Merci pour votre confiance ! Très innovant, le YAKKAir a été conçu et fabriqué en optimisant l'utilisation des matériaux sur les différentes parties du kayak pour obtenir le meilleur rapport glisse/poids/solidité :

LA CARENE : *elle est constituée d'une peau de PVC très solide qui s'appuie sur une quille PVC gonflée haute pression pour constituer une forme performante et directrice. Son étrave vive ouvre l'eau sans efforts et facilite le passage du bateau dans le clapot. Cette technologie lui confère des performances et une tenue de cap inconnues jusqu'ici sur un bateau gonflable.*

LE PLANCHER. *Fabriquée en PVC, gonflée haute pression et donc rigide, il est confortable car il vous permet d'être assis au sec et contribue à la rigidité et aux performances de l'ensemble.*

LA PARTIE EMMERGÉE : *au dessus de l'eau, c'est la légèreté et la solidité qui ont été recherchées. La technologie du kitesurf que nous maîtrisons parfaitement, nous a permis de baisser le poids de cette partie tout en offrant une résistance maximum aux agressions extérieures : les deux boudins principaux sont constitués d'une vessie en Uréthane (Idem Kite Surf) insérée dans une enveloppe tissu Dacron très résistante, elle-même protégée par un autre tissu polyester assurant la liaison pont coque.*

Notez que ce kayak est fourni avec des dossiers anatomiques réglables pour un confort maximum et des cale pieds réglables qui améliorent votre puissance de pagaie.

Pour assurer une durée de vie maximum à votre nouveau kayak, quelques précautions de montage et d'utilisation s'imposent. Lisez attentivement ce petit livret et nous vous souhaitons beaucoup de plaisir sur l'eau !



COMPONENTS OF YOUR YAKKAIR



Inflatable parts making up the YAKKAir :

1. Two main bladders whose inflated pressure use is 3,5 psi.
2. One PVC keel whose inflated pressure use is 6,5 psi.
3. One floor whose inflated pressure use is 6,5 psi.

The YAKKAir comes with the following equipment:

- The pump has a Y-shape nozzle to inflate the two main bladders simultaneously, thus avoiding any difference in pressure between the two. A manometer is also supplied to let you check the pressure during inflation and during use.
- Standard backrest (x1 YAKKAir 1 / x2 YAKKAir 2).
- Footrests (x1 YAKKAir 1 / x2 YAKKAir 2).
- Repair Kit.



COMPOSANTS DE VOTRE YAKKAIR



Les éléments gonflables constituant le YAKKAir :

1. Deux boudins principaux dont la pression d'utilisation est de 3,5 psi.
2. Une quille en PVC dont la pression d'utilisation est de 6,5 psi.
3. Un plancher, dont la pression d'utilisation est de 6,5 psi.

Les équipements livrés en série avec le YAKKAir :

- La pompe est équipée d'un embout en Y qui permet de gonfler simultanément les deux boudins principaux en évitant toute dissymétrie de pression. Elle est également équipée d'un manomètre qui vous permet de respecter ces pressions lors du gonflage mais aussi en cours d'utilisation.
- Dossieret standard (x1 YAKKAir 1 / x2 YAKKAir 2).
- Cale pieds (x1 YAKKAir 1 / x2 YAKKAir 2).
- Kit de réparation.



ASSEMBLY / INFLATION



Please follow the particular order given below to avoid any kind of strain or premature ageing on the YAKKAir.

1. The two main bladders : Inflate them with the "octopus-type" Y pipe. The rigid bow and stern ribs take shape as the air pressure increases in the kayak. Make sure to line up the RIB with the RIB guides located at the bottom of the boat and under the deck. These RIBS are equipped with an adjustable restraining strap. Seal the valves with the valve caps. Do not overtwist the valves, and hold the supporting bracket when tightening, so as not to twist and/or damage the internal bladder.

Caution: It is pointless exceeding the **3,5 psi** pressure. Nothing will be gained in performance and you risk damaging your kayak irretrievably.



2. The keel : it is the structural part of the boat, and has been pre-positioned in the factory, but it may be necessary to recentre it both in length and width before inflation. Inflation pressure : **6,5 psi**.



3. The floor : position it on top of the supports then inflate it to the **6,5 psi** pressure.

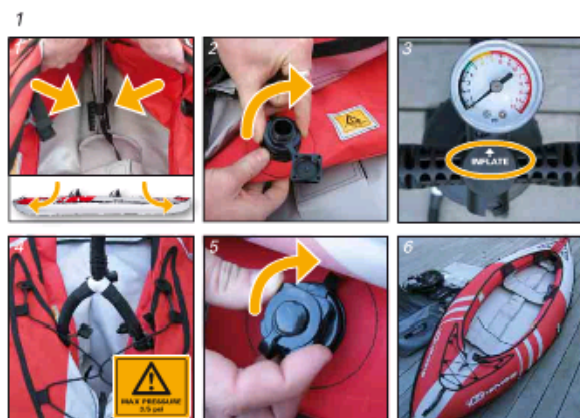


Important advice

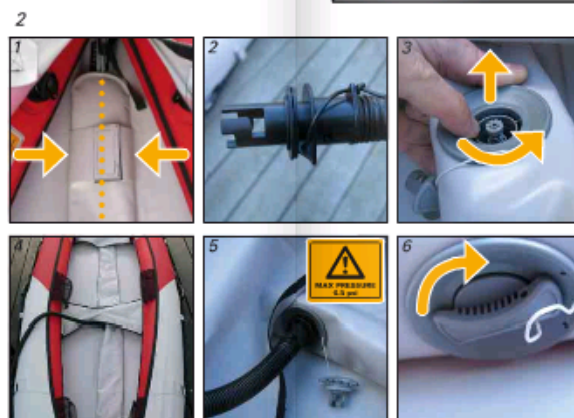
It is important, when leaving your YAKKAir stored for a long period of time, to release a small amount of air pressure, so as to avoid any one of the separate components over-inflating, which can happen with unforeseen increases in ambient pressure / temperature.

For your information, the YAKKAir kayaks should keep a constant air pressure in the inflated parts for up to 24 hours, as long as the ambient temperature remains relatively constant. After this time, or as a result of significant changes in atmospheric pressure / temperature, your kayak may lose / gain some air pressure.

Therefore, the air pressure in all components must be checked before every outing in the kayak.



P.6



6-7

MONTAGE / GONFLAGE



Il est important de respecter l'ordre de gonflage des différents éléments qui composent le YAKKAir pour éviter de forcer et de l'user prématurément.

1. Les deux boudins principaux : procédez à leur gonflage à l'aide de la pompe équipée du tuyau « Octopus » en Y. Avec leur volume important, ils seront plus longs à gonfler. Les étraves rigides se mettent en place lors de la montée en pression. Vérifiez bien que les nervures se positionnent correctement dans les guides nervures placées au fond du bateau et sous le pont. Notez que ces nervures sont équipées d'une sangle réglable de retenue. Vissez les bouchons d'étanchéité des valves. Ne forcez pas inutilement pour ne pas mettre la vessie interne en torsion.

Attention : il est inutile de dépasser la pression de **3,5 psi**. Vous ne gagnerez rien en performances et vous risquez de les endommager d'une manière irréversible.



2. La quille : élément structurel du bateau, elle a été pré positionnée en usine, mais un recentrage longitudinal et latéral peut être nécessaire avant le gonflage. Gonflez la à sa pression d'utilisation **6,5 psi**.



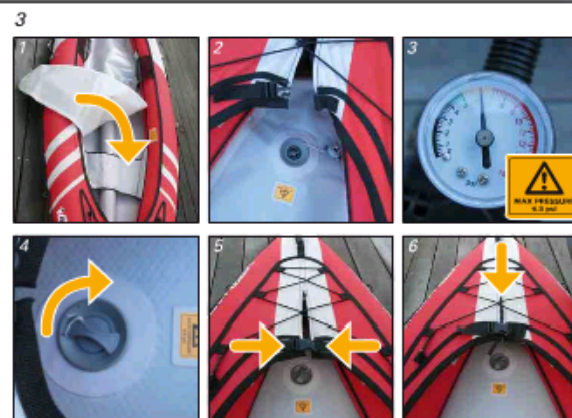
3. Le plancher : mettez le en place en appui sur les portants de maintien en tissu, puis gonflez-le à la pression de **6,5 psi**.



Conseil important : Si vous laissez votre YAKKAir gonflé entre deux utilisations, nous vous recommandons de relâcher un peu de pression dans tous les compartiments pour éviter tout risque de surpression due aux variations de température ou de pression atmosphérique.

Pour votre information, le YAKKAir a été conçu pour garder la pression dans ses différents composants pendant 24 heures à température constante. Au delà de cette durée ou sous l'action d'un changement de la pression atmosphérique ou de la température de l'air, votre kayak peut perdre un peu de pression de gonflage.

Il est donc obligatoire de vérifier la pression dans tous les compartiments du YAKKAir avant chaque sortie.



P.7



DEFLATING / FOLDING



Please follow the particular order given below to avoid any kind of strain or premature ageing of the YAKKAir.

1. Deflate the floor and remove it from the boat.
 2. Deflate the keel and leave it in place.
 3. Deflate the two main bladders by unscrewing the two valves simultaneously. Avoid pushing the valves downward into the Dacron envelope. To deflate the YAKKAir use the pump in deflate mode and change the nozzle round.
 4. Put your deflated boat on its side, the rib plates flat.
 5. Fold three times from front to rear, and do two folds from rear to front.
Tip : Avoid folding where the valves are located as this could damage them as well as pinch the inner bladders. Ensure that the ribs remain flat and do not fold them.
 6. Put the folded boat into the storage bag without the floor.
 7. Slide the floor into the bag.
- Tips : Do not press your boat too much down into the bag. Put back the plugs to protect the valves when the kayak is stored.

Maintenance

The YAKKAir is made of material and thus requires a minimum amount of care to avoid getting damaged over the years.

After each outing: Avoid putting your boat away with sand still in it – sand is very corrosive. Fold your kayak on a grassy area. Rinse with fresh water and let dry before storing it in its bag.

Before a long period of storage: Rinse your kayak with fresh water and wash away any salt and sand. Wipe clean and dry thoroughly before storing in its bag. This helps prevent any mould forming during long-term storage, which can cause premature damage to the YAKKA!

Repair

A repair kit for the bladder is included with the YAKKAir. Follow the steps shown in the video on our website www.bicsport.com to remove and repair the bladder. For any other advice on repair, contact us by e-mail at contact@bicworld.com or contact your nearest retailer (list available on our website).



P. 8

DÉGONFLAGE / PLIAGE



Il est important de respecter l'ordre de dégonflage et démontage des différents éléments qui composent le YAKKAir pour éviter de forcer et de l'user prématurément.

1. Dégonflez le plancher et sortez le du bateau.
 2. Dégonflez la quille en la laissant en place.
 3. Dégonflez les deux boudins principaux en ouvrant les deux valves simultanément. Veillez à ne pas enfoncer les valves dans l'enveloppe en Dacron. Pour dégonfler totalement le YAKKAir, utilisez la pompe en mode dégonflage (deflate). Il suffit d'inverser l'embout de la pompe.
 4. Positionnez votre bateau dégonflé sur le coté, les renforts d'étraves à plat.
 5. Effectuez trois plis de l'avant vers l'arrière, puis deux plis de l'arrière vers l'avant
- Conseil :** évitez de placer les plis au niveau des valves car cela pourrait les endommager et vous risquez de pincer les vessies intérieures.
6. Rentrez le bateau ainsi plié dans son sac, sans le plancher.
 7. Glissez le plancher plié au même gabarit dans le sac.
- Conseils :** ne comprimez pas trop votre bateau dans son sac. Remettez en place les bouchons pour protéger les valves quand le yakav est stocké.

Entretien

Le YAKKAir est fabriqué en tissus et nécessite donc un entretien minimum pour passer les saisons sans se détériorer.

Après chaque sortie : évitez de ranger votre bateau avec du sable dessus (le sable est très abrasif). Repérez plutôt une surface d'herbe pour effectuer le pliage. Dans la mesure du possible, rincez-le à l'eau claire et faites le sécher avant le ranger dans son sac.

Avant une longue période de stockage : rincez soigneusement votre YAKKAir à l'eau claire afin de le débarrasser du sel et du sable qui ont pu s'y introduire. Essuyez l'humidité restante avec une éponge et procédez à un séchage complet avant de le ranger dans son sac et de le stocker. Si ce nettoyage - séchage n'est pas effectué correctement, le développement de moisissures est inévitable et votre YAKKAir va se détériorer prématurément.

Réparations

Un kit est fourni avec le YAKKAir pour réparer la vessie. Pour le démontage de la vessie et sa réparation, consultez la vidéo postée sur notre internet www.bicsport.com. Pour tout autre conseil de réparation, contactez-nous par mail : contact@bicworld.com, ou contactez votre revendeur le plus proche de votre domicile que vous trouverez également sur notre site internet.



P

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Paddling enables people of all ages and ability to experience nature with unrivalled closeness. Whether on a several-day adventure or a short outing, precautions must be taken and some basic safety rules must be followed.

- Consult your physician prior to beginning your paddlesports' training.
- Start slow and if necessary obtain paddlesports instruction.
- Always wear a nationally-approved personal floatation device.
- Always wear a helmet where appropriate.
- Do not exceed your paddling ability; be aware of your limitations.
- Do not paddle alone.
- Always inform someone of your paddling route, the time and location of your departure and your intended time and location of arrival.
- Do not use alcohol or mind altering drugs prior to using this product.
- Dress appropriately for the given weather conditions.
- In winter wear neoprene clothing to avoid hypothermia in case of capsizing.
- In summer, protect your eyes from the glare and your legs which are very exposed on a sit-on-top kayak. To prevent insulation or cold shock, dampen your clothing.
- Always carry water and energy bars and eat and drink regularly.
- Check weather forecasts and weather conditions prior to your outing so as not to be taken by surprise by sudden wind or cold weather. Weather conditions can change quickly out on the water.
- A child on his own or under no surveillance must not use the YAKKAir.

- Obtain local knowledge of the waters you're setting out on.
- Observe your country's rules and regulations.
- Appropriate only to use in France: Do not go further than 300m away from the shore as the YAKKAir1 is considered a beach craft.
- The YAKKAir2, being over 4m in length, can be homologated. You can therefore navigate beyond 300m from the shore as long as you have the necessary safety equipment on board.
- As with all inflatable kayaks, the YAKKAir is sensitive to the wind. We advise you not to use the YAKKAir in winds above 15 knots. This advice becomes compulsory in offshore wind conditions.
- If you leave the YAKKAir for a swim or underwater exploration, we would advise you to attach yourself to the YAKKAir with a leash tied to your wrist to avoid getting separated from the kayak if wind pushes it away. This leash can also be used as a towing rope if necessary.
- A paddle leash is available in the Bic Sport catalogue to avoid losing your paddles in choppy waters or in a capsizing scenario.
- If out fishing, a grapnel can be attached to the lifeline at the front.

• **On rivers**, be careful of river water levels. Scout unfamiliar water if necessary. Keep away from rocks and sharp objects which could damage the YAKKAir's material. Do not paddle in flood conditions. Never approach lock gates and sluices either from upstream or downstream. The current can trap you and suck you inside. Paddle preferably inside of bends. Beware of branches hanging down which could be dangerous. Do not grip them. Beware of storms which can suddenly swell water levels.

• **At sea**, be aware of tidal changes, dangerous currents and weather changes. Advice on how to launch your kayak when there are waves: place your boat perpendicular to the beach and wait for a pause between the series to launch yourself.

In the event of a soaking:

Even if the YAKKAir is stable, capsizing can happen. In this case, while you are swimming, turn your kayak back upright with the help of the handles or/and the lifeline, do not let go of your paddles and climb back into the kayak from the stern. Do not let Bic Sport sells paddle leashes (see Bic Sport catalogue) to avoid you losing your paddle. Never stand upright in a river, but swim on your back with your feet forward. **In any situation, never abandon your kayak, it remains your best lifebuoy and will help you to be spotted.**

P.10

CONSEILS DE SECURITE



Les sports de pagaie permettent à tous, quels que soient son âge ou sa forme physique, de pratiquer une activité fantastique en contact étroit avec la nature. Que ce soit sur un raid de plusieurs jours ou une promenade de quelques heures, un minimum de précautions et quelques règles élémentaires de sécurité s'imposent.

- Consultez votre médecin avant de commencer un entraînement de sport de pagaie.
- Commencez lentement et au besoin suivez une formation pour la pratique de la pagaie.
- Portez toujours un gilet de flottaison individuel homologué.
- Portez toujours un casque lorsque les circonstances l'exigent.
- Ne surestimez pas vos capacités physiques et techniques.
- Ne partez jamais seul.
- Informez toujours un proche de votre destination et de votre heure prévue de retour.
- Ne consommez pas d'alcool ou de psychotropes avant d'aller sur l'eau.
- Adaptez votre habillement en fonction des conditions météo.
- En hiver, porter un vêtement néoprène qui évitera un choc thermique en cas de chavirage.
- En été, protégez-vous du soleil, surtout les jambes, très exposées et les yeux à cause de la réverbération. Mouillez-vous régulièrement, attention au risque d'insolation ou d'hydrocution.
- Prenez toujours de quoi boire et quelques barres énergétiques. Mangez et buvez régulièrement.
- Avant d'aller sur l'eau, consultez la météo et son évolution dans la journée pour ne pas vous faire surprendre par le vent ou le froid. Sur l'eau, les conditions météo changent vite !
- Un enfant seul non accompagné ou surveillé ne doit pas utiliser le YAKKAir.

- Informez vous sur les conditions propres au plan d'eau sur lequel vous avez choisi de naviguer.
- Respectez la réglementation en vigueur dans le pays d'utilisation.
- En France, vous ne devez pas vous éloigner de la bande des 300m du rivage car le YAKKAir1 est considéré comme un engin de plage.
- Le YAKKAir2 mesure plus de 4 m et peut être homologué. Il peut donc naviguer au delà de cette limite des 300 m à condition d'embarquer le matériel de sécurité nécessaire.
- Comme tous les kayak gonflables, le YAKKAir est sensible au vent. Nous vous conseillons de ne pas l'utiliser dans un vent supérieur à 15 nœuds. Ce conseil devient une obligation par vent de terre.
- Si vous descendez du YAKKAir en mer pour nager ou pratiquer l'observation sous marine, il est préférable de vous relier au bateau par un leash au poignet.
- Nous vous conseillons d'attacher les pagaies au bateau avec un leash (au catalogue Bic Sport)

• **En rivière**, surveillez particulièrement les niveaux d'eau des rivières. Attention aux rochers. Le YAKKAir est fabriqué en tissu, donc sensible aux éléments coupants ou abrasifs.
- Ne payez pas en conditions d'inondation. N'approchez jamais ni par l'aval, ni par l'amont, des portes d'écluses et vannes. Le courant peut vous attirer et vous aspirer vers l'intérieur.
- Méfiez-vous des orages qui peuvent grossir brutalement le débit d'un cours d'eau.

• **En mer**, surveillez les changements de marée, les courants dangereux et l'évolution de la météo.
- Conseil pour partir quand il y a des vagues : posez votre bateau perpendiculaire à la plage et attendez une pause entre les séries pour vous élaner.

En cas de chavirage...

Même si le YAKKAir est stable, un chavirage est toujours possible. Dans ce cas, tout en nageant, retournez votre kayak en vous servant des poignées et/ou des lignes de vie, ne lâchez pas votre pagaie (un leash est utile !) et remontez à bord par l'arrière.

En rivière, ne vous mettez jamais debout sur le fond, nagez sur le dos les pieds en avant.

En toutes situations, surtout n'abandonnez jamais votre kayak, il reste votre meilleure bouée de sauvetage et un bon repère pour vous retrouver.

P.11



Archive

Related



BIC YAKKA - User's g

★★★★★



Open BIC - IT

★★★★★



BIC Windsurf - Book 1

★★★★★



BIC Windsurf - User's

★★★★★



BIC Boats - 2009 Eng

★★★★★



Open BIC - Eng

★★★★★



BIC Kayaks & BIC Bo

★★★★★

ISSUU FREE PUBLISHING

Powered by Issuu

Learn about Issuu Pro